

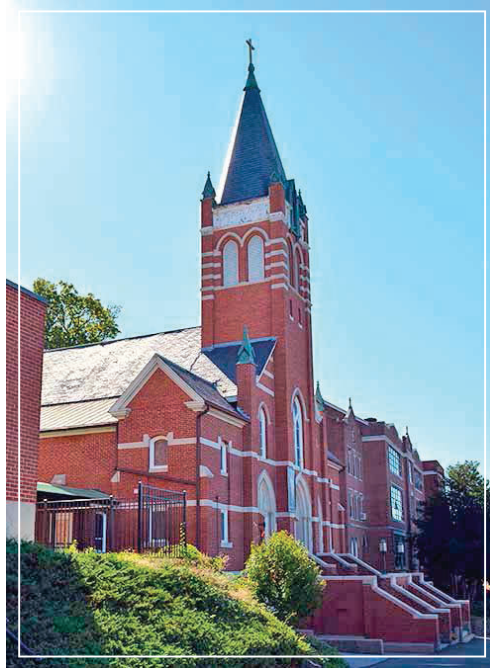
ST. MICHAEL PARISH

75 DERBY AVENUE • DERBY, CONNECTICUT 06418

WELCOME TO OUR PARISH FAMILY

Parish Membership

Through baptism we become God's Sons and Daughters, and brothers and sisters of each other in Christ. We ask that every family in the parish be properly registered and every adult receive a set of envelopes. Registration of new parishioners should be done at the Parish Office as soon as possible. This registration is our only means of certifying anyone as a member of our parish family.



Vincentian Fathers
Rev. Marek Sadowski, CM *Pastor*
Rev. Marek Sobczak, CM, *Vicar*
Deacon Robert Carter

School Principal
Toni Ann LaMattina

Parish Trustees
Ryszard Przydzial & Brian Tarini

Parish Financial Council
Irene Loman & John Zaprzalka

Ministry of Music / Choir Directors
Marc Garofalo & Ewa Banka

Religious Education
Daria Kraszewska, DRE

Masses

SUNDAY VIGIL MASS: Saturday at 4:30 pm

SUNDAY: 9:00 am, 11:00 am (*Polish*) & 5:30 pm

WEEKDAYS

Monday: Novena with Mass at 7:00 pm (*English*)

Tuesday: Morning Mass at 7:00 am (*English*)

Wednesday: Novena with Mass at 7:00 pm (*Polish*)

Thursday: Morning Mass at 7:00 am (*English*)

Friday: Morning Mass at 7:00 am (*English*)

Friday Masses during Lent: 5:30 pm (*English*) & 7:00 pm (*Polish*)

Saturday: Morning Mass at 8:00 am (*English*)

First Friday: 7:00 am Mass (*English*) followed by the Litany to Sacred Heart of Jesus; 7:00 pm Mass (*Polish*)

HOLY DAYS: Consult schedule inside

NOVENA TO OUR LADY OF THE MIRACULOUS MEDAL

Every Monday at 7:00 pm (*Rosary at 6:45 pm*)

Sacraments

Baptism: Arrangements for baptism to be made at the Parish Office. Please call for an appointment.

Marriage: Arrangements for marriage are to be made at least 6 months prior to the Wedding date. Please call for an appointment.

Sacrament of Reconciliation (Confession): Confession is heard before weekday Mass & on Saturdays at 3:30 pm.

Sick Calls: Please advise the office of any hospitalization and to arrange for the Sacraments for the elderly and sick.

Vocations: Please contact the Pastor at the parish office or the office for Vocations, 1-860-286-7670.

St. Michael Cemetery: A bridge to the Communion of Saints ~ burial and cremation plots are available. Kindly call the Parish Office, 203-734-0005 for information. A parish managed Catholic Cemetery, Silver Hill Rd., Derby.

Parish Office: The parish office is open Mondays from 9:30 am to 3:00 pm, Wednesdays from 9:30 am to noon and Fridays 11:00 am to 2:30 pm.

Please call ahead to be sure staff is in. Closed Tuesdays and Thursdays and weekends.

Parish Office: 203-734-0005

Website: <https://saintmichaelsderby.org>

School: St. Mary - St. Michael: 203-735-6471

SUNDAY, JULY 12, 2026

SAT., SUNDAY VIGIL, JULY 12, 2026

4:30 pm +Harrison Schoppee – Deacon Bob & Susan Carter

SUNDAY, JULY 12, 2026

9:00 am + Veronica Tarini on birthday July 11th – husband Eugene Tarini and family

11:00 am (Pol.) + David Jesionka - family

5:30 pm + Pawel Mrozik – Jadwiga & Jerzy Zygodlo

MONDAY, JULY 13, 2026

7:00pm +Tadeusz Kalinowski – Maria Kuna

TUESDAY, JULY 14, 2026

7:00am + Babci & Dziadziu Kuna – Nyzio grandchildren

WEDNESDAY, JULY 15, 2026

7:00pm (Pol.) +Genevieve & Henry Dziekan – Irene Haldas

THURSDAY, JULY 16, 2026

7:00am Blessings for Carol, Craig, Keith, Joseph & Sean Siglinger - Family

FRIDAY, JULY 17, 2026

7:00am+Henry Smierciak and deceased of Smierciak, Kuchinski, Mycek, Andreadis, Brockschlager, Bys, Nunez & Evaristo Rodriguez families from Michael Smierciak

SATURDAY, JULY 18, 2026

8:00 am Blessings on 7th Anniversary Joseph & Phylcia Siglinger – Carol Siglinger

SAT., SUNDAY VIGIL, JULY 19, 2026

4:30 pm +Mark Havey – Deacon Bob & Susan Carter

SUNDAY, JULY 19, 2026

9:00 am + Stefan & Zofia Stykowski – Andrew & Krystyna Kloc

11:00 am (Pol.) + Christopher Kuna (3rd Anniversary) – wife, children and grandchildren

5:30 pm + Maria & Kazimierz Balcerzyk – daughter Hanna Szarwacki & Family

COLLECTIONS

Sunday June 28 – Offertory \$3007

Sunday, July 5 – Offertory \$3017

2nd Collection A/C \$1814

Online Giving – 6/28 \$110.80, 7/6 \$115.80

Thank you so much for your generosity in the collections. God Bless! Bog Zaplac!

MIRACULOUS MEDAL NOVENA



The Rosary is prayed at 6:40 pm every Monday before the Miraculous Medal Novena and Mass and also on Wednesdays in Polish at the 7:00 pm Novena and Mass.

SANCTUARY LAMP INTENTION

In loving memory of deceased of Jemiotto, Siraco, Satkowski, Flood and DeMagistris families from Joseph F. Jemiotto, Jr.

COMMUNION HOSTS INTENTION

In loving memory of Henry Jemiotto on 8th Anniversary in Heaven July 12. (“Hot dogs” on the menu in his honor) from the family.

SACRAMENTAL WINE INTENTION

In loving memory of Marion Kelly from Sande. May she rest in peace.

PRO-LIFE ROSES

1. In memory of a dear loving, lifelong friend in nursing school at NYC Hospital, Anne Neth, from Eileen Witek.
2. In memory of a dear friend and colleague from DHS, Michael Angelini, from Eileen Witek.



ST. MICHAEL'S ON-LINE GIVING IS HERE!!!! Position your camera on the QR Code Or go to the St. Michael's Website (Do not use the Yahoo

Browser) <https://saintmichaelsderby.org/>



Please remember that you can still send in your weekly offertory while on vacation. Please use the link above or mail in your envelopes.

JULY/AUGUST CALENDAR

Sun. July 12 – Mission Appeal Sunday
Sun. July 12 - 2nd Collection – Free Will for the Mission Appeal
Sun. July 19 – 2nd Coll. General Maintenance
Sun. July 19 – Divine Mercy Devotion – 3pm
Sun. July 26 – 2nd Collection – SMSM School
Sun. Aug. 2 – 2nd Collection – Utilities
Sun. Aug. 9 – 2nd Collection – A/C
Sat. Aug. 15 – FEAST OF THE ASSUMPTION – not a Holy day this year due to being on a Saturday.
Sun. Aug. 16 – Divine Mercy Devotion – 3pm
Sun. Aug. 23 – 2nd Collection – A/C



ROOF FUND DONATIONS

Current Total-- \$535,497.91
-- Roof & Tower -\$513,650.00
-- Inside Damage -- \$21,847.91

Please continue to keep this project in your prayers. The work on the interior is NOT complete as more work needs to be done, especially to the walls around the main altar. Work will continue in the Fall. You can still send your donations for the restoration. Please make checks payable to St. Michael's and note that it is for the roof project in the memo section. Thank you for the outpouring of support for this project. We will have the entire list of the names of those who have donated to this project eventually printed in the bulletin.

CCD NEEDS YOU

We are in need of teachers to teach CCD beginning this fall (September 2026). Classes are generally twice a month (sometimes there is only one class in a month) through April. If you are interested in helping, please leave your name and phone number with one of the priests or deacon or the parish office. NO TEACHING EXPERIENCE IS NECESSARY and you will be providing a great service to the parish. Thank you.



DARIA KRASZEWSKA has accepted the position of DRE!!! Daria, who has been a 3rd grade CCD teacher and also works as a school teacher is now our new Director of Religious Education!! We welcome her, thank her and send her our prayers and support. You will hear more from her in the upcoming bulletins. *Her email is dkraszewskaccd@gmail.com*



FROM THE OFFICE

... Office Hours:
PLEASE call before coming to the door to be sure volunteer staff is in.

... SUMMER OFFICE HOURS (effective immediately) – Monday 11:00 am to 2:00 pm; Wednesday 10:00 am to 12:00 pm (noon) and Friday 11:00 am to 2:00 pm

... If you want to be a sponsor for Confirmation or Godparent for Baptism, you must be registered with the Church. The office can provide the sponsor forms and will help you register. *Please bring copies of your Baptismal, 1st Communion and Confirmation Certificates when you come to register to be a parishioner, if you have them.*

...Pro Life Rose Requests need to be in the office at least two weeks before you want them in the bulletin.



LAUGHTER IS GOOD FOR THE SOUL

The children were lined up in the cafeteria of a Catholic elementary school for lunch. At the head of the table was a large pile of apples. The nun made a note, and posted on the apple tray: "Take only ONE. God is watching." Moving further along the lunch line, at the other end of the table was a large pile of chocolate chip cookies. A child had written a note, "Take all you want. God is watching the apples!"

VOLUNTEERING AT ST. MICHAEL'S
(thanks to those
who make so much possible!!)

Many of you remember FUN FEST – our church's major fundraiser. For three days, music, food, carnival rides and games dominated the parking lots and grounds of St. Michael's. The weekend started and ended with a prayer and the ringing of a bell. Originally held at Warsaw Park since at least the 1950s (no one is really sure when it started), Fr. Ron moved it to St. Michael's to avoid paying the rental fee at Warsaw Park. Fun Fest required months of planning. Prizes needed to be collected, raffle tickets to be printed and sold, permits obtained, carnival rides and polka bands booked, food, drink and supplies and tents and dance floor ordered. Fun Fest planning meetings started in September and the last one was in July (after the final bills came in). It was completely volunteer-run. Even the police who were crowd and traffic control donated their time to this event. Volunteers, men and women, baked pinched, rolled and mixed golumpki (stuffed cabbage), pierogi and placki (potato pancake). For months, all prayers were for good weather. The school children prayed and the sermons requested that everyone prayed for the weather. Many of the weekends had great weather. Some did not. But, rain or shine, the festival continued (even though the rides sometimes had to shut down). The volunteers were there and all weekend - they ran the grills, the booths, the supplies, the ticket sales. They counted and deposited the money (sometimes it was midnight when they did the bank run). And they even held down the tents – yes, holding on to metal poles – when the torrential rain, strong winds and thunder and lightening threatened to blow them away. After a year of planning and three days of festivities, complete with laughter and quarrels, the festival ended with laughing and dancing and raising the money to have the Parish thrive for another year.

OGŁOSZENIA PARAFIALNE
XV NIEDZIAŁA WYKŁA 12 LIPCA 2026

W DNIU DZISIEJSZYM MISJONARZ Z INDII wygłosi kazanie i zbierze kolektę.

REMONT WEWNĄTRZ KOŚCIOŁA. Na chwilę obecną zakończyliśmy remont wewnątrz kościoła. Wyremontowana została nawa główna, nawa boczna od strony ołtarza Serca Pana Jezusa, chór po obu stronach, wejścia na chór, wnęka krzyża św. i konfesjonału. Trzeba nadmienić, że były to konieczne prace naprawcze, które powstały wskutek przeciekającego dachu. Koszt remontu to kwota **\$50,000.00**. Na dzień dzisiejszy na ten cel zebraliśmy – **\$\$21,847.91**

WYMIANA DACHU KOŚCIELNEGO. Niniejszym pragnę poinformować, iż zebraliśmy kwotę **\$513,650.00**, która w całości pokryła wydatki związane z wymianą dachu kościelnego, naprawy więzy i komina. Dziękuję z całego serca za dar modlitewny i finansowy.

W ARTYKULE umieszczonym powyżej, **VOLUNTEERS– a St. Michael's Tradition** pisany w j. angielskim, możemy dostrzec jak ogromną rolę w naszej parafii miał wolontariat od początku powstania parafii.

NOWOŚĆ. NOWOŚĆ. W naszej parafii uruchomiliśmy możliwość opłat przez internet tzw. **ONLINE GIVING**. A oto krótka instrukcja. Wejdź na stronę internetową parafii św. Michała (*Prosimy nie używać przeglądarki Yahoo*) <https://saintmichaelsderby.org/>. Kliknij „Online Giving (donacja elektroniczna)” i kliknij przycisk „select give (wybierz ofiarę)” pod ofiarą parafialną, na którą chcesz przekazać darowiznę. chcesz przekazać darowiznę.

< KID'S > KORNER

Gospel Today | 15th Sunday in Ordinary Time | Mt 13:1-23

Jesus uses parables or comparison stories to preach to the people the Kingdom of Heaven.

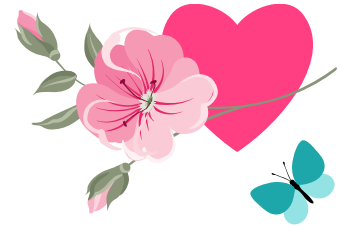


©2026 Bon Venture Services, LLC

Read the sentence then use the bold letters to fill in the blanks below.



When the Word of God is **p**lanted in our hearts, we are nourished and strengthened **b**y His **l**ove, similar to **s**eeds planted in rich soil.



answer: parable

A _____ is a story that is told using comparisons.

Look around at all the beautiful summer flowers. We see them in gardens, hanging planters, in pots on front steps, growing wild along highways and fields. All these flowers need good rich soil to grow in. Our faith in God can grow in our hearts, as beautiful as the flowers around us! We just need to ask Jesus to come and take root, and allow His love to blossom within us and spread that love to others.

Color these flowers and add your own...



Help your community,
the environment,
& yourself



➤ Patronize your
local businesses

Edward F. Adzima Funeral Home

"serving the valley with compassionate and professional services since 1932"

253 Elizabeth Street, Derby, CT 735-0111

Edward J. Sheehy, Jr. - Joseph A. Pagliaro, Jr. - Michael N. Wantroba
Andrew H. Adzima *(1936-2002) - Joseph A. Pagliaro, Sr. *(1940-2004)

Pre-Planning Funeral Trusts - Title 19 Assistance - Full Monument Services

TURN COMMUNITY CONNECTIONS INTO EXTRA INCOME!

We are seeking a **Part-Time
Advertising Sales Representative**
for this church bulletin.

This is a commission-based opportunity to work with
local businesses who want to reach our parish families.
The bulletin serves as a trusted community directory —
making it a valuable place for businesses to advertise.

Flexible Schedule • Meaningful Parish Involvement
Earn extra cash for College Tuition,
Special Vacation, Christmas Club or Holiday Expenses
*if you're outgoing, dependable and comfortable talking
with local business owners, this could be a great fit!*

For more information, email sue@bonventure.net

C.H.G. HOME IMPROVEMENT

736-9397

Home Improvements
Additions - Siding - Roofing

CHESTER GLODEK • 30 HIGH STREET • DERBY



HELP SAVE A LIFE.

Schedule your blood
donation appointment today.



Please
HELP KEEP
YOUR
COMMUNITY
CLEAN!

**PUT TRASH IN
ITS PLACE!**

Providing compassionate, personalized
and affordable funeral service



WAKELEE MEMORIAL
FUNERAL HOME

www.wakeleememorial.com



203-734-1490

167 Wakelee Avenue • Ansonia
(2 Blocks from Griffin Hospital)

JOHN STANLEY ZALESKI

Please Continue
To Pray For



World Peace

Gabrys
PAINTING
SERVICE

203-954-9774

gabryspaintingservice.com
Satisfaction Guaranteed! • Free Est./Fully Ins.

- Residential & Commercial
- Indoor & Outdoor Painting
- Power Washing • Deck Staining

PARISHIONERS

Please help support the Saint Michael's bulletin and community by
supporting these wonderful businesses. They pay good money to
sponsor these ads and provide this bulletin at no cost to Saint Michael's.
Please let them know that you appreciate their generous financial
support by saying "Thank You!" when you patronize their business.

**SUPPORT YOUR CATHOLIC COMMUNITY,
IT'S THE RIGHT THING TO DO.**

Seeing Is Believing

**New
Insight**
FAMILY EYECARE

Dr. Kelly Nguyen
Optometrist

732-3937 (EYES)

3 CLIFTON AVENUE • ANSONIA

**GENERAL MUFFLER
& AUTO SUPPLY**



203-735-6406

Emissions Test Station • NAPA Brake Center • NAPA Auto Parts
670 Main Street • Ansonia, CT 06401

CHURCH BULLETIN ADVERTISING



A Simple Way To Support
Your Parish & Promote
Your Business!

SCAN QR TO E-MAIL ME TODAY!

John Schlick 845-490-0096



"Everything in Glass"

**DERBY
GLASS**

328 Derby Ave • 800.660.5236

www.CTDerbyGlass.com